

## RECHARGEABLE ELECTRIC COFFEE GRINDER

Item No: 73054

### Instructions for Use

v001: 25/08/2025

Please read and retain these instructions for future reference



**Power Details:** Battery Type & details: Battery Type & details: 1\* rechargeable battery 1300 mAh  
Voltage details: Battery Voltage: 3.7V  
Charge Voltage: 5V/1A

**Accessories:** USB cable\*1, Brush\*1

Please read this instruction manual thoroughly before starting and ensure you are familiar with the operation of your new rechargeable electric coffee grinder.

### Instructions for use:

**1. It can only be started after charging for 3 hours before the first use.**

**2. Two grinding modes: Press the switch once and the machine will start grinding**

- Until all the coffee beans are ground and stopped working
- **Automatic mode:** Press and hold the switch for 3 seconds, the machine starts grinding, straight Stop after 3 minutes.

(Both grinding modes can be stopped and pressed at any time through the following methods switch.)

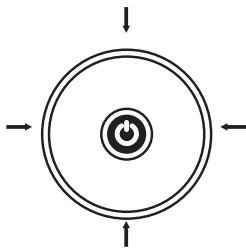
**3. The machine stops completely without grinding the coffee beans.**

(Please check if the following situations have occurred:)

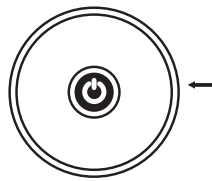
- **Low battery power:** Just charge the host and it can be used normally use.
- **Bean warehouse foreign object:** Please remove the foreign object first, and then restart host.
- **The above situation did not occur:** please switch the grinding mode.

Press and hold the switch for 3 seconds until the machine starts grinding and stops for 3 minutes You can also press the switch to stop at any time.

## Product working and Battery charging:



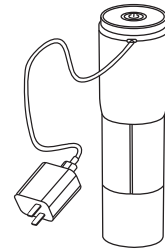
Press the button to start grinding. The indicator light is blue when working.



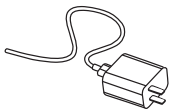
It can stop automatically when coffee beans inside are all finished, and it can also be stopped by pressing the button.



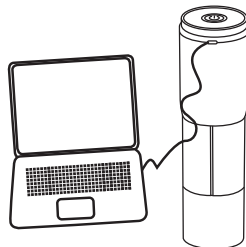
The side opening is Type-C socket for charging. (Samsung socket standard)



The indicator light will be red when the grinder is charged. The blue light will be on after being fully charged.



The product can be charged by plug.



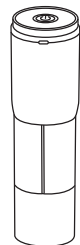
or even charge with your laptop.



Grasp the bean compartment with one hand and rotate the main unit clockwise to lift it up and open the bean compartment.

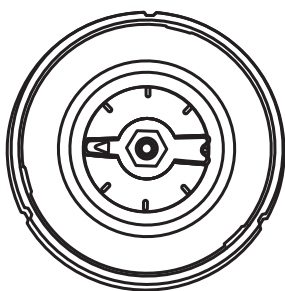


Fill coffee beans into middle part. To enable a undisturbed grinding work we recommend to fill the bin 80% only.



Align the three buckles of the host with the three locking buckles of the bean compartment and turn them counterclockwise to close the bean compartment.

## To adjust grind level :



Adjusting Knob is located on the bottom of the mill. Turn the middle plastic part base counterclockwise, the adjusting knob is on the bottom. Clockwise for finer grind and counter-clockwise for a coarser grind.

## To care:

- Clean the outside of the mill with a soft damp cloth. Never immerse your mill in water;
- Store your mill in a dry place.

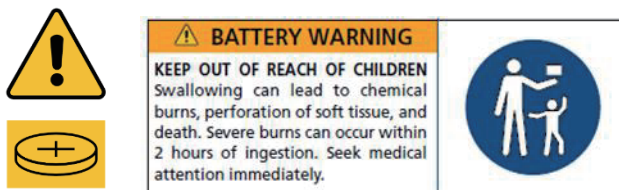
## WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS:

WHEN USING ANY APPLIANCE, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
- FOR DOMESTIC INDOOR
- NOT FOR COMMERCIAL USE.
- BEFORE USE, CHECK THOROUGHLY FOR ANY DEFECTS AND DO NOT USE IF DEFECTS ARE FOUND. TAKE CARE NOT TO DROP THE APPLIANCE AS HEAVY IMPACTS MAY CAUSE INTERNAL DAMAGE.
- THE USE OF ANY ACCESSORY OR ATTACHMENTS NOT RECOMMENDED BY COOPERS OF STORTFORD MAY CAUSE INJURIES AND INVALIDATE ANY WARRANTY YOU MAY HAVE.
- DO NOT PLACE ON OR NEAR HEAT SOURCES.
- DO NOT COVER THE ITEM IN ANY WAY WHEN IN USE AS THIS MAY CAUSE OVERHEATING.
- DO NOT USE THIS APPLIANCE FOR ANY OTHER USE THAN THE INTENDED USE IT IS DESIGNED FOR.
- DO NOT LEAVE SWITCHED ON OR UNATTENDED.

## BATTERIES

- **ALWAYS USE ALKALINE BATTERIES. DO NOT USE LITHIUM BATTERIES.**
- **CONTAINS LITHIUM BATTERIES.**



- **BATTERY WARNING: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. IF SWALLOWED OR PLACED INSIDE ANY PART OF THE BODY SEEK IMMEDIATE MEDICAL ATTENTION.**
- INSTALL BATTERIES IN ACCORDANCE WITH ITS POLARITY SYMBOLS. DO NOT FIT BATTERIES IN REVERSE.
- ENSURE THE BATTERY COMPARTMENT IS RE-SECURED BY THE SCREW OR SECURING DEVICE.
- DO NOT SHORT CIRCUIT THE BATTERY TERMINALS.
- REMOVE THE BATTERIES IF LEFT FOR LONG PERIODS.
- **KEEP BATTERIES AWAY FROM CHILDREN AND PETS.**
- DO NOT MIX USED AND NEW BATTERIES.
- **NEVER DISPOSE OF BATTERIES IN A FIRE.**
- BATTERY DISPOSAL, SPENT OR EXPIRED BATTERIES MUST BE DISPOSED OF AND RECYCLED IN COMPLIANCE WITH YOUR LOCAL AUTHORITY REGULATIONS.
- FOLLOW THE BATTERY MANUFACTURER'S SAFETY, USAGE, AND DISPOSAL INSTRUCTIONS.

## CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS

- ALWAYS SWITCH OFF AND REMOVE BATTERIES BEFORE CLEANING.
- DO NOT IMMERSE IN WATER.
- DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS OR SHARP UTENSILS TO CLEAN THIS APPLIANCE.
- WIPE SURFACES WITH A SOFT DRY CLOTH. DRY THOROUGHLY BEFORE FURTHER USE.
- STORE THE APPLIANCE IN A COOL, DRY PLACE.

## BATTERY DISPOSAL

- SPENT OR EXPIRED BUTTON CELLS MUST BE DISPOSED SAFELY AWAY FROM CHILDREN ACCESS AND RECYCLED IN COMPLIANCE WITH YOUR LOCAL AUTHORITY REGULATIONS.
- FOLLOW THE BATTERY MANUFACTURER'S SAFETY, USAGE, AND DISPOSAL INSTRUCTIONS.

## DISPOSAL

- Coopers of Stortford use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons in accordance with your local authority recycling regulations.
- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.



Distributed by / Verteilt durch / Distribué par.

UK:

The Enterprise Department Ltd.

11 Bridge Street, Bishops Stortford

Herts, UK, CM23 2JU

Tel: 0330 331 0300

NI/EU:

D.S.B. LD, 160 Bd. de Fourmies, 59100 Roubaix, France

Tel: (+44) 1279 701269

DE/FR/CZ/SK:

hergestellt für 3Pagen

Sankt-Joeris-Strasse 16-28

52477 Alsdorf

Tel: +49(0)2404/980-204

UK  
CA



# GERMAN INSTRUCTIONS



**Leistungsdetails:** Batterietyp & Details: 1\* wiederaufladbare Batterie 1300 mAh  
Spannungsdetails: Batteriespannung: 3.7V  
Ladespannung: 5V/1A

**Zubehör:** USB-Kabel\*1, Bürste\*1

**Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihren neuen wiederaufladbaren elektrischen Kaffeemühler in Betrieb nehmen.**

## **Gebrauchsanweisung:**

**1. Das Gerät kann erst nach 3 Stunden Ladezeit vor der ersten Verwendung gestartet werden.**

**2. Zwei Mahlmodi:** Drücken Sie einmal den Schalter und die Maschine beginnt zu mahlen.

- Bis alle Kaffeebohnen gemahlen sind und die Maschine stoppt.
- **Automatikmodus:** Halten Sie den Schalter 3 Sekunden lang gedrückt, die Maschine beginnt zu mahlen und stoppt nach 3 Minuten.

(Beide Mahlmodi können jederzeit durch Drücken des Schalters gestoppt werden.)

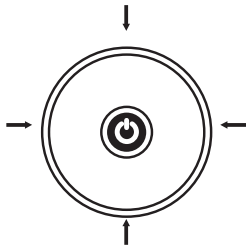
**3. Die Maschine stoppt vollständig, ohne die Kaffeebohnen zu mahlen.**

(Bitte prüfen Sie, ob einer der folgenden Fälle eingetreten ist:)

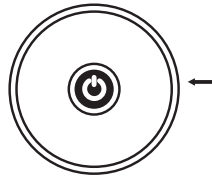
- **Niedriger Batteriestand:** Laden Sie das Gerät auf, danach kann es normal verwendet werden.
- **Fremdkörper im Bohnenbehälter:** Entfernen Sie bitte zuerst den Fremdkörper und starten Sie dann das Gerät neu.
- **Keiner der obigen Fälle:** Bitte wechseln Sie den Mahlmodus.

Halten Sie den Schalter 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Maschine startet und nach 3 Minuten stoppt. Sie können den Schalter jederzeit drücken, um zu stoppen.

## Produktfunktion und Akkuladung:



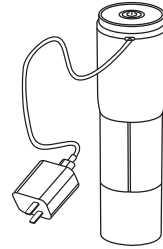
Drücken Sie den Knopf, um das Mahlen zu starten. Dann rechts klicken, um zu entnehmen, wenn es arbeitet.



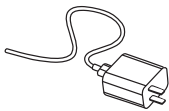
Es kann automatisch stoppen, wenn der Innenbereich vollständig entleert ist, und es kann auch durch Drücken des Knopfes gestoppt werden.



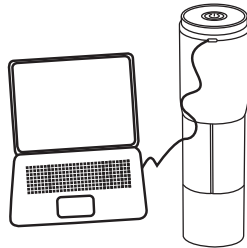
Die seitliche Öffnung ist der Type-C-Anschluss zum Laden. (Samsung-Steckerstandard)



Die Anzeigeleuchte leuchtet, wenn der Mäher geladen wird. Die Tischleuchte leuchtet nach vollständiger Aufladung.



Das Produkt kann mit einem Netzstecker geladen werden.



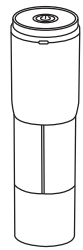
oder sogar mit Ihrem Laptop aufladen.



Fassen Sie den Behälterbereich mit einer Hand und drehen Sie die Haupteinheit im Uhrzeigersinn, um sie anzuheben und den Behälter zu öffnen.

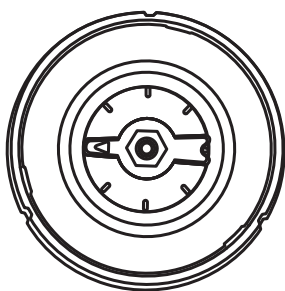


Wenn der weitere Strahlionen-Einsatzteil installiert ist, ermöglicht es ungestörte Druckarbeit und ist so wirtschaftlich, da das Labor nur zu 50% befüllt werden muss.



Richten Sie die drei Blöcke der Öffnung mit den drei Verriegelungsschnallen des Behälterfachs aus und drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn, um das Behälterfach einzusetzen.

## So stellen Sie den Mahlgrad ein:



Der Einstellknopf befindet sich auf der Unterseite der Mühle. Drehen Sie den mittleren Kunststoffteil-Sockel gegen den Uhrzeigersinn.

Der Einstellknopf ist unten. Im Uhrzeigersinn für feineres Mahlen und gegen den Uhrzeigersinn für gröberes Mahlen.

## Zur Pflege:

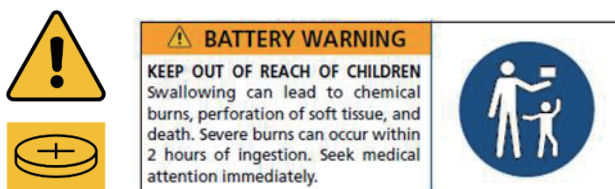
- Reinigen Sie die Außenseite der Mühle mit einem weichen, feuchten Tuch. Tauchen Sie Ihre Mühle niemals in Wasser ein.
- Bewahren Sie Ihre Mühle an einem trockenen Ort auf.

## **WARNUNGEN UND SICHERHEITSANWEISUNGEN: BEI DER VERWENDUNG VON ELEKTROGERÄTEN SOLLTEN IMMER FOLGENDE GRUNDLEGENDE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN GETROFFEN WERDEN:**

- LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG ALLE ANWEISUNGEN.
- FÜR DEN HAUSGEBRAUCH IN INNENRÄUMEN.
- NICHT FÜR DEN KOMMERZIELLEN GEBRAUCH.
- ÜBERPRÜFEN SIE DAS GERÄT VOR DER VERWENDUNG GRÜNDLICH AUF MÄNGEL UND VERWENDEN SIE ES NICHT, WENN MÄNGEL FESTGESTELLT WERDEN. ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT NICHT FALLENZULASSEN, DA STÖSSE INTERNE SCHÄDEN VERURSACHEN KÖNNEN.
- DIE VERWENDUNG VON ZUBEHÖR ODER AUFSÄTZEN, DIE NICHT VON COOPERS OF STORTFORD EMPFOHLEN WERDEN, KANN ZU VERLETZUNGEN FÜHREN UND JEGLICHE GARANTIE UNGÜLTIG MACHEN.
- NICHT AUF ODER IN DER NÄHE VON WÄRMEQUELLEN ABSTELLEN.
- DAS GERÄT DURCH NICHTS ABDECKEN, WENN ES IN BETRIEB IST, DA DIES ZUR ÜBERHITZUNG FÜHREN KANN.
- DIESES GERÄT NICHT FÜR ANDERE ZWECKE VERWENDEN, ALS FÜR DIEJENIGEN, FÜR DIE ES ENTWORFEN WURDE.
- NICHT EINGESCHALTET LASSEN ODER UNBEAUF SICHTIGT BETREIBEN.

### **BATTERIEN**

- **IMMER ALKALI-BATTERIEN VERWENDEN. KEINE LITHIUM-BATTERIEN VERWENDEN.**
- **ENTHÄLT LITHIUMBATTERIEN.**



- BATTERIEWARNUNG: AUßERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN. BEI VERSCHLUCKEN ODER EINFÜHREN IN IRGEND EINEN KÖRPERTEIL SOFORT EINEN ARZT AUFSUCHEN.
- BATTERIEN ENTSPRECHEND DEN POLARITÄTSSYMBOLN EINSETZEN. BATTERIEN NICHT VERKEHRT HERUM EINSETZEN.
- SICHERSTELLEN, DASS DER BATTERIEFACHVERSCHLUSS (DIE SCHRAUBE ODER DIE SICHERUNGSVORRICHTUNG) WIEDER BEFESTIGT IST.
- DIE BATTERIEPOLE NICHT KURZSCHLIESSEN.
- BATTERIEN ENTFERNEN, WENN SIE LÄNGERE ZEIT NICHT VERWENDET WERDEN.
- BATTERIEN VON KINDERN UND HAUSTIEREN FERNHALTEN.
- NICHT VERBRAUCHTE UND NEUE BATTERIEN MISCHEN.
- BATTERIEN NIEMALS IM FEUER ENTSORGEN.
- BATTERIEENTSORGUNG: VERBRAUCHTE ODER ABGELAUFENE BATTERIEN MÜSSEN ENTSPRECHEND DEN BESTIMMUNGEN IHRER KOMMUNALEN BEHÖRDE ENTSORGT UND RECYCLET WERDEN.
- DIE SICHERHEITS-, VERWENDUNGS- UND ENTSORGUNGSANWEISUNGEN DES BATTERIEHERSTELLERS BEACHTEN.

### **PFLEGE- UND REINIGUNGSANWEISUNGEN**

- VOR DER REINIGUNG IMMER AUSSCHALTEN UND BATTERIEN ENTFERNEN.
- NICHT IN WASSER EINTAUCHEN.
- ZUR REINIGUNG DIESES GERÄTS KEINE SCHEUERMITTEL ODER SCHARFE GEGENSTÄNDE VERWENDEN.
- OBERFLÄCHEN MIT EINEM WEICHEN, TROCKENEN TUCH ABWISCHEN. VOR DER WEITEREN VERWENDUNG GRÜNDLICH TROCKNEN.
- DAS GERÄT AN EINEM KÜHLEN, TROCKENEN ORT AUFBEWAHREN.

### **BATTERIEENTSORGUNG**

- VERBRAUCHTE ODER ABGELAUFENE KNOPSZELLEN MÜSSEN SICHER VOR DEM ZUGRIFF VON KINDERN ENTSORGT UND GEMÄSS DEN BESTIMMUNGEN IHRER KOMMUNALEN BEHÖRDE RECYCLET WERDEN.
- DIE SICHERHEITS-, VERWENDUNGS- UND ENTSORGUNGSANWEISUNGEN DES BATTERIEHERSTELLERS BEACHTEN.

## ENTSORGUNG

- Coopers of Stortford verwendet nach Möglichkeit recycelbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papier und Kartons gemäß den Recyclingvorschriften Ihrer lokalen Behörde.
- Am Ende der Produktlebensdauer wenden Sie sich bitte an das von Ihrem örtlichen Rat autorisierte Recyclingzentrum für Hausmüll, um es zu entsorgen.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



## Vertrieben durch / Verteilt durch / Distribué par.

UK:

The Enterprise Department Ltd.  
11 Bridge Street, Bishops Stortford  
Herts, UK, CM23 2JU  
Tel: 0330 331 0300

NI/EU:

D.S.B. LD, 160 Bd. de Fourmies, 59100 Roubaix,  
France

Tel: (+44) 1279 701269

DE/FR/CZ/SK:

hergestellt für 3Pagen  
Sankt-Joeris-Strasse 16-28  
52477 Alsdorf  
Tel: +49(0)2404/980-204

UK  
CA



# FRENCH INSTRUCTIONS



**Détails de l'alimentation :** Type et détails de la batterie : 1\* batterie rechargeable 1300 mAh

Détails de la tension : Tension de la batterie : 3,7V

Tension de charge : 5V/1A

**Accessoires :** Câble USB\*1, Brosse\*1

**Veillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant de commencer à utiliser votre nouveau moulin à café électrique rechargeable.**

## **Instructions d'utilisation :**

- 1. L'appareil ne peut être démarré qu'après une charge de 3 heures avant la première utilisation.**
- 2. Deux modes de broyage :** Appuyez une fois sur l'interrupteur et la machine commencera à moudre.

- Jusqu'à ce que toutes les graines de café soient moulues et que l'appareil s'arrête.
- **Mode automatique :** Maintenez l'interrupteur enfoncé pendant 3 secondes, la machine commence à moudre et s'arrête après 3 minutes.

(Les deux modes de broyage peuvent être arrêtés à tout moment en appuyant sur l'interrupteur.)

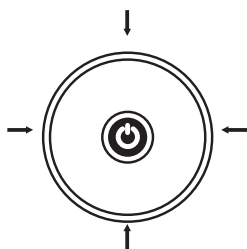
## **3. La machine s'arrête complètement sans moudre les grains de café.**

(Veillez vérifier si l'une des situations suivantes s'est produite :)

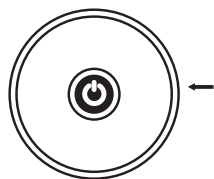
- **Batterie faible :** Rechargez simplement l'appareil et il pourra être utilisé normalement.
- **Objet étranger dans le réservoir à grains :** Retirez d'abord l'objet étranger, puis redémarrez l'appareil.
- **Aucune des situations ci-dessus :** Veuillez changer de mode de broyage.

Maintenez l'interrupteur enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la machine commence à moudre et s'arrête après 3 minutes. Vous pouvez également appuyer sur l'interrupteur à tout moment pour arrêter.

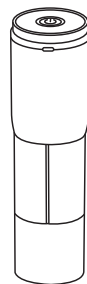
## Fonctionnement du produit et chargement de la batterie :



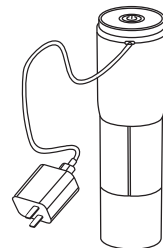
Appuyez sur le bouton pour commencer à moudre. Puis cliquez à droite pour prendre pendant le fonctionnement.



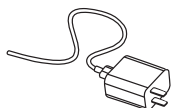
Il peut s'arrêter automatiquement lorsque la zone intérieure est complètement vidée, et il peut également être arrêté en appuyant sur le bouton.



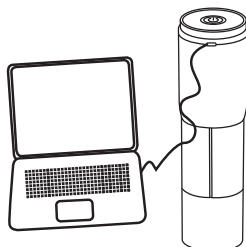
Prise latérale type-C pour la charge. (norme de prise Samsung)



Le témoin lumineux s'allume lorsque le moulin est en charge. La lumière de table s'allume après une charge complète.



Le produit peut être chargé avec une prise.



ou même chargé avec votre ordinateur portable.



Tenez le compartiment à faisceau d'une main et tournez l'unité principale dans le sens horaire pour le soulever et ouvrir le compartiment à faisceau.

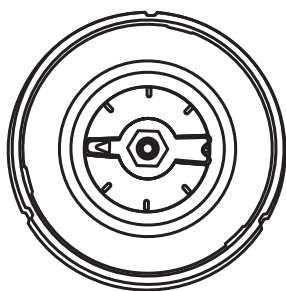


Si la pièce d'insertion à ions de faisceau supplémentaire est installée, elle permet un travail d'impression sans perturbation et est donc économique en ne remplissant le laboratoire qu'à 50%.



Alignez les trois blocs du trou avec les trois boucles de verrouillage du compartiment du réservoir et tournez-les dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour placer le compartiment.

## Pour ajuster le niveau de mouture :



Le bouton de réglage est situé sur le fond du moulin. Tournez la base en plastique du milieu dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le bouton de réglage est sur le fond. Dans le sens des aiguilles d'une montre pour une mouture plus fine et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour une mouture plus grossière.

## Pour l'entretien :

- Nettoyez l'extérieur du moulin avec un chiffon doux et humide. Ne immergez jamais votre moulin dans l'eau ;
- Rangez votre moulin dans un endroit sec.

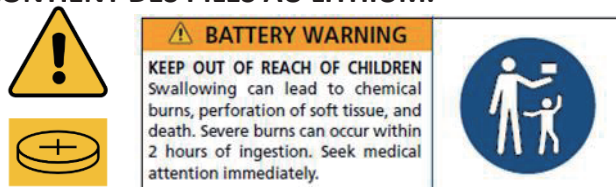
## **AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ :**

### **LORS DE L'UTILISATION DE TOUT APPAREIL, DES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES :**

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.
- POUR USAGE DOMESTIQUE INTÉRIEUR.
- PAS POUR USAGE COMMERCIAL.
- AVANT UTILISATION, VÉRIFIEZ MINUTIEUSEMENT L'ABSENCE DE DÉFAUTS ET N'UTILISEZ PAS SI DES DÉFAUTS SONT TROUVÉS. VEILLEZ À NE PAS FAIRE TOMBER L'APPAREIL, CAR DES CHOC VIOLENTS PEUVENT CAUSER DES DOMMAGES INTERNES.
- L'UTILISATION DE TOUT ACCESSOIRE OU PIÈCE JOINTE NON RECOMMANDÉ(E) PAR COOPERS OF STORTFORD PEUT CAUSER DES BLESSURES ET INVALIDER TOUTE GARANTIE DONT VOUS BÉNÉFICIEZ.
- NE PAS PLACER SUR OU PRÈS D'UNE SOURCE DE CHALEUR.
- NE COUVREZ EN AUCUNE FAÇON L'APPAREIL PENDANT SON UTILISATION, CELA POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE.
- N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL POUR UNE AUTRE UTILISATION QUE CELLE PRÉVUE.
- NE PAS LAISSER ALLUMÉ OU SANS SURVEILLANCE.

## **PILES**

- **UTILISEZ TOUJOURS DES PILES ALKALINES. N'UTILISEZ PAS DE PILES AU LITHIUM.**
- **CONTIENT DES PILES AU LITHIUM.**



- AVERTISSEMENT SUR LES PILES : TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. EN CAS D'INGESTION OU D'INTRODUCTION DANS UNE PARTIE DU CORPS, CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.
- INSTALLEZ LES PILES CONFORMÉMENT AUX SYMBOLES DE POLARITÉ. NE PAS INSTALLER LES PILES À L'ENVERS.
- ASSUREZ-VOUS QUE LE COMPARTIMENT À PILES EST REFERMÉ PAR LA VIS OU LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ.
- NE PAS COURT-CIRCUITER LES BORNES DE LA PILE.
- RETIREZ LES PILES SI L'APPAREIL EST LAISSÉ PENDANT DE LONGUES PÉRIODES.
- GARDEZ LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DOMESTIQUES.
- NE PAS MÉLANGER DES PILES USAGÉES ET DES PILES NEUVES.
- NE JAMAIS JETER LES PILES AU FEU.
- ÉLIMINATION DES PILES : LES PILES USAGÉES OU EXPIRÉES DOIVENT ÊTRE ÉLIMINÉES ET RECYCLÉES CONFORMÉMENT AUX RÈGLEMENTS DE VOTRE AUTORITÉ LOCALE.
- SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT DE PILES CONCERNANT LA SÉCURITÉ, L'USAGE ET L'ÉLIMINATION.

## **INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE**

- TOUJOURS ÉTEINDRE ET RETIRER LES PILES AVANT LE NETTOYAGE.
- NE PAS IMMERGER DANS L'EAU.
- N'UTILISEZ PAS DE PRODUITS ABRASIFS OU D'USTENSILES TRANCHANTS POUR NETTOYER CET APPAREIL.
- ESSUYEZ LES SURFACES AVEC UN CHIFFON DOUX ET SEC. SÉCHEZ SOIGNEUSEMENT AVANT TOUTE UTILISATION ULTÉRIEURE.
- RANGEZ L'APPAREIL DANS UN ENDROIT FRAIS ET SEC.

## **ÉLIMINATION DES PILES**

- LES PILES BOUTON USAGÉES OU EXPIRÉES DOIVENT ÊTRE ÉLIMINÉES EN TOUTE SÉCURITÉ, HORS DE PORTÉE DES ENFANTS, ET RECYCLÉES CONFORMÉMENT AUX RÈGLEMENTS DE VOTRE AUTORITÉ LOCALE.
- SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT DE PILES CONCERNANT LA SÉCURITÉ, L'USAGE ET L'ÉLIMINATION.

## ÉLIMINATION

- Coopers of Stortford utilise des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible.
- Veuillez vous débarrasser de tous les emballages, papiers, cartons conformément aux règlements de recyclage de votre autorité locale.
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez consulter le centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre municipalité pour l'élimination.



## Distribué par / Verteilt durch / Distribué par.

UK:

The Enterprise Department Ltd.  
11 Bridge Street, Bishops Stortford  
Herts, UK, CM23 2JU  
Tel: 0330 331 0300

NI/EU:

D.S.B. LD, 160 Bd. de Fourmies, 59100 Roubaix,  
France

Tel: (+44) 1279 701269

DE/FR/CZ/SK:

hergestellt für 3Pagen  
Sankt-Joeris-Strasse 16-28  
52477 Alsdorf  
Tel: +49(0)2404/980-204



# CZECH INSTRUCTIONS



**Detaily napájení:** Typ a údaje o baterii: 1\* dobíjecí baterie 1300 mAh

Údaje o napětí: Napětí baterie: 3,7V

Nabíjecí napětí: 5V/1A

**Příslušenství:** USB kabel\*1, Kartáček\*1

**Před uvedením vašeho nového nabíjecího elektrického mlýnku na kávu do provozu si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze.**

## Návod k použití:

**1. Zařízení lze poprvé spustit až po 3 hodinách nabíjení.**

**2. Dva režimy mletí: Stiskněte jednou spínač a stroj začne mlít.**

- Dokud nejsou všechny kávové boby namlety a zařízení se nezastaví.
- **Automatický režim:** Podržte spínač 3 sekundy, stroj začne mlít a zastaví se po 3 minutách.

(Oba režimy mletí lze kdykoli zastavit stisknutím spínače.)

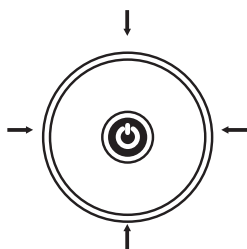
**3. Stroj se zcela zastaví, aniž by mlel kávová zrna.**

(Zkontrolujte, zda nenastaly následující situace:)

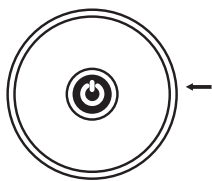
- **Nízký stav baterie:** Stačí zařízení nabít a lze jej používat normálně.
- **Cizí předmět v zásobníku na boby:** Nejprve odstraňte cizí předmět a poté zařízení restartujte.
- **Výše uvedené nenastalo:** Přepněte režim mletí.

Podržte spínač 3 sekundy, dokud stroj nezačne mlít a po 3 minutách se nezastaví.  
Spínač můžete kdykoli stisknout pro zastavení.

## Práce produktu a nabíjení baterie:



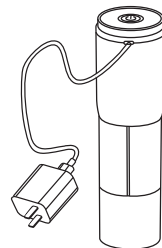
Stiskněte tlačítko pro zahájení mletí. Poté během práce klikněte pravým tlačítkem pro odebrání.



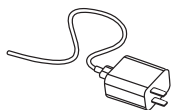
Může se automaticky zastavit, když je vnitřní oblast zcela prázdná, a lze jej také zastavit stisknutím tlačítka.



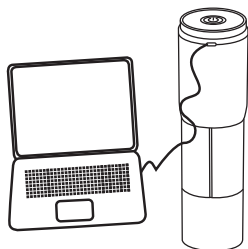
Boční otvor je typ-C konektor pro nabíjení. (Standard konektoru Samsung)



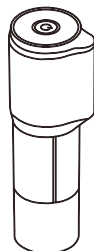
Indikační světlo svítí, když je mlýnek nabit. Po úplném nabití se rozsvítí světlo na stole.



Produkt lze nabíjet pomocí zástrčky.



nebo dokonce nabíjet pomocí vašeho notebooku.



Jednou rukou uchopte komoru zásobníku a otáčejte hlavní jednotkou ve směru hodinových ručiček, abyste ji zvedli a otevřeli komoru.

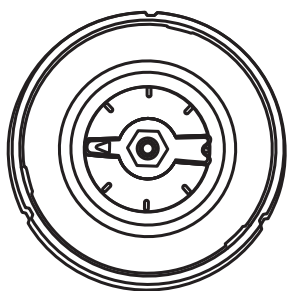


Pokud je nainstalována další iontová vložka paprsku, umožňuje nerušenou tiskovou práci a je tak ekonomická, že se laboratoř plní pouze z 50%.



Zarovnejte tři bloky otvoru se třemi zamykacími přezkami komory zásobníku a otočte jimi proti směru hodinových ručiček, abyste komoru umístili.

## Jak upravit úroveň mletí:



Regulační knoflík se nachází na spodní straně mlýnku. Otočte střední plastovou základnu proti směru hodinových ručiček. Regulační knoflík je dole. Ve směru hodinových ručiček pro jemnější mletí a proti směru hodinových ručiček pro hrubší mletí.

## Péče:

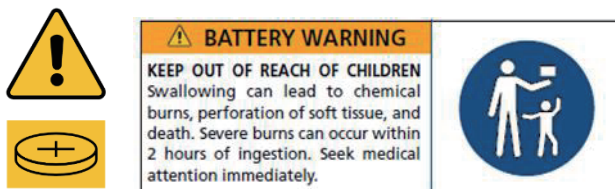
- Čistěte vnější část mlýnku měkkým vlhkým hadříkem. Nikdy nemáčejte mlýnek ve vodě;
- Skladujte mlýnek na suchém místě.

## **VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: PŘI POUŽÍVÁNÍ JAKÉHOKOLI PŘÍSTROJE BY SE VŽDY MĚLA DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:**

- PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY.
- PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ V INTERIÉRU.
- NEPRO OBCHODNÍ POUŽITÍ.
- PŘED POUŽITÍM DŮKLADNĚ ZKONTROLUJTE JAKÉKOLI VADY A PŘI JEJICH NALEZENÍ PŘÍSTROJ NEPOUŽÍVEJTE. DÁVEJTE POZOR, ABYSTE PŘÍSTROJ NEPUSTILI, PROTOŽE SILNÉ NÁRAZY MOHOU ZPŮSOBIT VNITŘNÍ POŠKOZENÍ.
- POUŽÍVÁNÍ JAKÉHOKOLI PŘÍSLUŠENSTVÍ NEJSOUCÍHO DOPORUČENÉHO SPOLEČNOSTÍ COOPERS OF STORTFORD MŮŽE ZPŮSOBIT ZRANĚNÍ A ZRUŠIT JAKOUKOLI ZÁRUKU, KTEROU MŮŽETE MÍT.
- NEPOKLÁDEJTE NA ZDROJE TEPLA NEBO DO JEJICH BLÍZKOSTI.
- BĚHEM POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJ NIJAK NEPŘIKRÝVEJTE, PROTOŽE TO MŮŽE ZPŮSOBIT PŘEHŘÁTÍ.
- TENTO PŘÍSTROJ NEPOUŽÍVEJTE K ŽÁDNÉMU ÚČELU JINÉMU, NEŽ PRO JAKÝ BYL NAVRŽEN.
- NENECHAVEJTE ZAPNUTÝ NEBO BEZ DOZORU.

### **BATERIE**

- **VŽDY POUŽÍVEJTE ALKALICKÉ BATERIE. NEPOUŽÍVEJTE LITHIOVÉ BATERIE.**
- **OBSAHUJE LITHIUM-IONTOVÉ BATERIE.**



- VAROVÁNÍ O BATERIÍCH: UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. V PŘÍPADĚ SPOLKNUTÍ NEBO VLOŽENÍ DO JAKÉKOLIV ČÁSTI TĚLA VYHLEDEJTE OKAMŽITĚ LÉKAŘSKOU POMOC.
- INSTALUJTE BATERIE V SOULADU SE SYMBOLY POLARITY. NEINSTALUJTE BATERIE OBRÁCENĚ.
- UJISTĚTE SE, ŽE JE BATERIOVÝ PROSTOR ZNOVU ZABEZPEČEN ŠROUBEM NEBO ZABEZPEČOVACÍM ZAŘÍZENÍM.
- NEZKRATUJTE SVORKY BATERIE.
- VYJMĚTE BATERIE, POKUD JSOU PONECHÁNY PO DLOUHOU DOBU.
- UCHOVÁVEJTE BATERIE MIMO DOSAH DĚTÍ A DOMÁCÍCH MAZLÍČKŮ.
- NEMÍCHEJTE POUŽITÉ A NOVÉ BATERIE.
- BATERIE NIKDY NEODHAZUJTE DO OHNĚ.
- LIKVIDACE BATERIÍ: VYBITÉ NEBO EXPIROVANÉ BATERIE MUSÍ BÝT ZLIKVIDOVÁNY A RECYKLOVÁNY V SOULADU S PŘEDPISY VAŠEHO MÍSTNÍHO ÚŘADU.
- DODRŽUJTE BEZPEČNOSTNÍ, POUŽÍVACÍ A LIKVIDAČNÍ POKYNY VÝROBCE BATERIÍ.

### **POKYNY K ÚDRŽBĚ A ČIŠTĚNÍ**

- PŘED ČIŠTĚNÍM VŽDY VYPĚTE A VYJMĚTE BATERIE.
- NENAMÁČEJTE DO VODY.
- K ČIŠTĚNÍ TOHOTO PŘÍSTROJE NEPOUŽÍVEJTE ABRASIVNÍ ČISTIČE NEBO OSTŘE NÁDOBÍ.
- POVRCHY OTŘETE MĚKKÝM SUCHÝM HADŘÍKEM. PŘED DALŠÍM POUŽITÍM DŮKLADNĚ VYSUŠTE.
- USCHOVEJTE PŘÍSTROJ NA CHLADNÉM, SUCHÉM MÍSTĚ.

### **LIKVIDACE BATERIÍ**

- VYBITÉ NEBO EXPIROVANÉ KNOFLÍKOVÉ ČLÁNKY MUSÍ BÝT BEZPEČNĚ ZLIKVIDOVÁNY MIMO DOSAH DĚTÍ A RECYKLOVÁNY V SOULADU S PŘEDPISY VAŠEHO MÍSTNÍHO ÚŘADU.
- DODRŽUJTE BEZPEČNOSTNÍ, POUŽÍVACÍ A LIKVIDAČNÍ POKYNY VÝROBCE BATERIÍ.

## LIKVIDACE

- Společnost Coopers of Stortford používá tam, kde je to možné, recyklovatelné nebo recyklované obaly.
- Všechny obaly, papír, krabice likvidujte v souladu s předpisy pro recyklaci vašeho místního úřadu.
- Na konci životnosti produktu se pro likvidaci informujte na autorizovaném recyklačním středisku komunálního odpadu vaší místní rady.

## Distribučováno společností / Verteilt durch / Distribué par.

UK:

The Enterprise Department Ltd.  
11 Bridge Street, Bishops Stortford  
Herts, UK, CM23 2JU  
Tel: 0330 331 0300

NI/EU:

D.S.B. LD, 160 Bd. de Fourmies, 59100 Roubaix,  
France

Tel: (+44) 1279 701269

DE/FR/CZ/SK:

hergestellt für 3Pagen

Sankt-Joeris-Strasse 16-28

52477 Alsdorf

Tel: +49(0)2404/980-204



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



# SLOVAK INSTRUCTIONS



**Detaily napájania:** Typ a údaje o batérii: 1\* nabíjateľná batéria 1300 mAh

Údaje o napätí: Napätie batérie: 3,7V

Nabíjacie napätie: 5V/1A

**Príslušenstvo:** USB kábel\*1, Kefa\*1

**Pred uvedením vášho nového dobíjateľného elektrického mlynčeka na kávu do prevádzky si dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu.**

## Návod k použiti:

**1.Zařízení lze poprvé spustit až po 3 hodinách nabíjení.**

**2.Dva režimy mletí: Stiskněte jednou spínač a stroj začne mlít.**

- Kým sa všetky kávové zrná nepomelú a zariadenie sa nezastaví.
- **Automatický režim:** Podržte spínač 3 sekundy, stroj začne mlieť a zastaví sa po 3 minútach.

(Oba režimy mletia je možné kedykoľvek zastaviť stlačením spínača.)

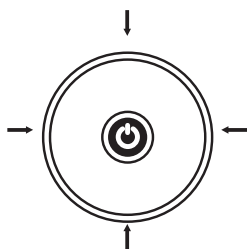
**3.Zariadenie sa úplne zastaví bez mletia kávových zrn.**

(Skontrolujte, či nenastali nasledujúce situácie:)

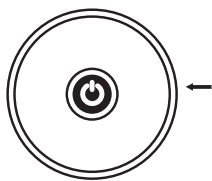
- **Nízky stav batérie:** Stačí zariadenie nabiť a môže sa používať normálne.
- **Cudzí predmet v zásobníku na zrná:** Najprv odstráňte cudzí predmet a potom zariadenie reštartujte.
- **Vyššie uvedené nenastalo:** Prosím, prepnite režim mletia.

Podržte spínač 3 sekundy, kým stroj nezačne mlieť a po 3 minútach sa nezastaví.  
Spínač môžete kedykoľvek stlačiť na zastavenie.

## Práca produktu a nabíjanie batérie:



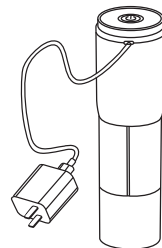
Stlačte tlačidlo na spustenie mletia. Potom počas práce kliknite pravým tlačidlom na odobratie.



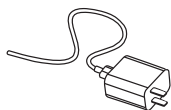
Môže sa automaticky zastaviť, keď je vnútorná oblasť úplne prázdna, a možno ho tiež zastaviť stlačením tlačidla.



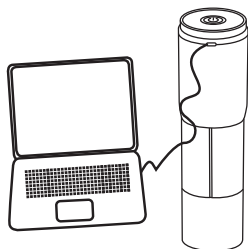
Bočný otvor je konektor Type-C pre nabíjanie. (Štandard konektoru Samsung)



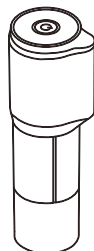
Indikačné svetlo sa rozsvieti pri nabíjaní mlynčeka. Po úplnom nabití sa rozsvieti kontrolka.



Produkt je možné nabíjať pomocou zástrčky.



alebo dokonca nabíjať pomocou vášho notebooku.



Jednou rukou uchopte komoru zásobníka a otáčajte hlavnú jednotku v smere hodinových ručičiek, aby ste ju zdvihli a otvorili komoru.

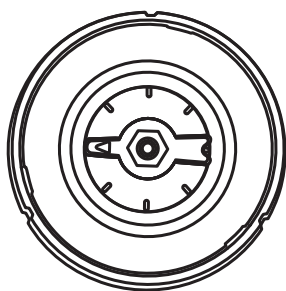


Ak je nainštalovaná ďalšia iónová vložka lúča, umožňuje nerušenú tlačovú prácu a je tak ekonomická, že sa laboratórium plní len na 50%.



Zarovnajte tri bloky otvoru s tromi zámoknými prackami komory zásobníka a otočte nimi proti smeru hodinových ručičiek, aby ste komoru umiestnili.

## Ako upraviť úroveň mletia:



Regulačné tlačidlo sa nachádza na spodnej strane mlynčeka. Otočte strednú plastovú základňu proti smeru hodinových ručičiek.

Regulačné tlačidlo je dole. V smere hodinových ručičiek pre jemnejšie mletie a proti smeru hodinových ručičiek pre hrubšie mletie.

## Péča:

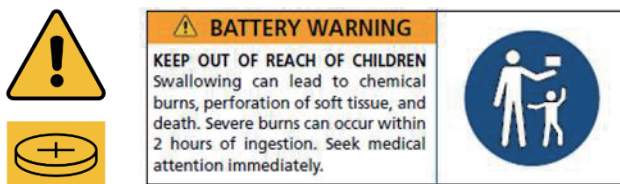
- Čistite vonkajšok mlynčeka mäkkou vlhkou handričkou. Nikdy neponárajte mlynček do vody;
- Skladujte mlynček na suchom mieste.

## **VAROVANIA A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY: PRI POUŽÍVANÍ AKÉHOKOĽVEK PRÍSTROJA BY SA VŽDY MALI DODRŽIAVAŤ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:**

- PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.
- PRE DOMÁCE POUŽITIE V INTERIÉRI.
- NIE JE PRE KOMERČNÉ POUŽITIE.
- PRED POUŽITÍM DÔKLADNE SKONTROLUJTE PRÍSTROJ NA AKÉKOĽVEK VADY A V PRÍPADE ICH NÁLEZU HO NEPOUŽÍVAJTE. DÁVAJTE POZOR, ABYSTE PRÍSTROJ NEPUSTILI, PRETOŽE SILNÉ NÁRAZY MÔŽU SPÔSOBIŤ VNÚTORNÉ POŠKODENIE.
- POUŽÍVANIE AKÉHOKOĽVEK PRÍSLUŠENSTVA NEDOPORUČENÉHO SPOLOČNOSŤOU COOPERS OF STORTFORD MÔŽE SPÔSOBIŤ ZRANENIA A ZRUŠIŤ AKÚKOĽVEK ZÁRUKU, KTORÚ MÔŽETE MAŤ.
- NEPOKLADAJTE NA ZDROJE TEPLA ALEBO DO ICH BLÍZKOSTI.
- POČAS POUŽÍVANIA PRÍSTROJ NIJAK NEZAKRÝVAJTE, PRETOŽE TO MÔŽE SPÔSOBIŤ PREHRIATIE.
- TENTO PRÍSTROJ NEPOUŽÍVAJTE NA ŽIADNY INÝ ÚČEL, AKO NA TEN, NA AKÝ BOL NAVRHNUTÝ.
- NENECHAJTE ZAPNUTÝ ALEBO BEZ DOZORU.

### **BATÉRIE**

- **VŽDY POUŽÍVAJTE ALKALICKÉ BATÉRIE. NEPOUŽÍVAJTE LÍTIOVÉ BATÉRIE.**
- **OBSAHUJE LITHIUM-IONTOVÉ BATÉRIE.**



- VAROVANIE O BATÉRIÁCH: UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. V PRÍPADE PREHLTNUTIA ALEBO VLOŽENIA DO AKOĽKOVÉK ČASTI TELA VYHĽADAJTE OKAMŽITÚ LEKÁRSKU POMOC.
- INŠTALUJTE BATÉRIE V SÚLADE SO SYMBOLMI POLARITY. NEINŠTALUJTE BATÉRIE OPACNE.
- ZABEZPEČTE, ABY BOL BATÉRIOVÝ PRIESTOR ZNOVU ZABEZPEČENÝ SKRUTKOU ALEBO ZABEZPEČOVACÍM ZARIADENÍM.
- NEVYTVARAJTE KRÁTKÝ ZÁBER BATÉRIOVÝCH SVORKOV.
- VYBERIE BATÉRIE, AK SÚ PONECHANÉ NA DLHŠIU DOBU.
- UCHOVÁVAJTE BATÉRIE MIMO DOSAHU DETÍ A DOMÁCICH ZVIERAT.
- NEMIEŠAJTE POUŽITÉ A NOVÉ BATÉRIE.
- BATÉRIE NIKDY NEODHAZUJTE DO OHŇA.
- LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ: VYBITÉ ALEBO EXPIROVANÉ BATÉRIE MUSIA BYŤ ZLIKVIDOVANÉ A RECYKLOVANÉ V SÚLADE S PREDPISMI VAŠEJ MESTSKEJ SPRÁVY.
- DODRŽIAVAJTE BEZPEČNOSTNÉ, POUŽÍVACIE A LIKVIDAČNÉ POKYNY VÝROBCU BATÉRIÍ.

### **POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE**

- PRED ČISTENÍM VŽDY VYPNITE A VYBERTE BATÉRIE.
- NENAMÁČAJTE DO VODY.
- NA ČISTENIE TOHTO PRÍSTROJA NEPOUŽÍVAJTE ABRAZÍVNE ČISTIACE PROSTREDKY ALEBO OSTRÉ NÁDOBIE.
- POVRCHY OTRIERTE MÄKKOU SUCHOU HANDRIČKOU. PRED ĎALŠÍM POUŽITÍM DÔKLADNE VYSUŠITE.
- USCHOVAJTE PRÍSTROJ NA CHLADNOM, SUCHOM MIESTE.

### **LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ**

- VYBITÉ ALEBO EXPIROVANÉ GOMBÍKOVÉ BUNKY MUSIA BYŤ BEZPEČNE ZLIKVIDOVANÉ MIMO DOSAHU DETÍ A RECYKLOVANÉ V SÚLADE S PREDPISMI VAŠEJ MESTSKEJ SPRÁVY.
- DODRŽIAVAJTE BEZPEČNOSTNÉ, POUŽÍVACIE A LIKVIDAČNÉ POKYNY VÝROBCU BATÉRIÍ.

## LIKVIDÁCIA

- Spoločnosť Coopers of Stortford používa tam, kde je to možné, recyklovateľné alebo recyklované obaly.
- Všetky obaly, papier, kartóny likvidujte v súlade s predpismi pre recykláciu vášho miestneho úradu.
- Na konci životnosti produktu sa pre likvidáciu informujte na autorizovanom recyklačnom stredisku komunálneho odpadu vašej miestnej rady.

## Distribúované spoločnosťou / Verteilt durch / Distribué par.

UK:

The Enterprise Department Ltd.  
11 Bridge Street, Bishops Stortford  
Herts, UK, CM23 2JU  
Tel: 0330 331 0300

NI/EU:

D.S.B. LD, 160 Bd. de Fourmies, 59100 Roubaix,  
France  
Tel: (+44) 1279 701269  
DE/FR/CZ/SK:  
hergestellt für 3Pagen  
Sankt-Joeris-Strasse 16-28  
53477 Alsdorf  
Tel: +49(0)2404/980-204

